

# Nieuwsbrief

December 2021



Lieve familie, vrienden en nieuwsbrieflezers,

Aan het begin van dit jaar stopte ik van alles in een koffer. Spullen voor het scholenproject, cadeautjes om weg te geven, zomerkleding. Aan het eind van dit jaar staat de koffer er nog net zo ingepakt bij. Keer op keer werd teruggaan naar Zambia op de lange baan geschoven door de ontwikkelingen van de coronapandemie en het effect daarvan op ons project. Het virus in al zijn mutaties houdt de wereld nog steeds in zijn greep. Zo wordt dat verwoord om ons heen. Maar ik zeg liever dat God de wereld in handen heeft! Zijn Koninkrijk groeit. Daar mag ik regelmatig iets van zien. Daarover schrijven we graag weer een brief!

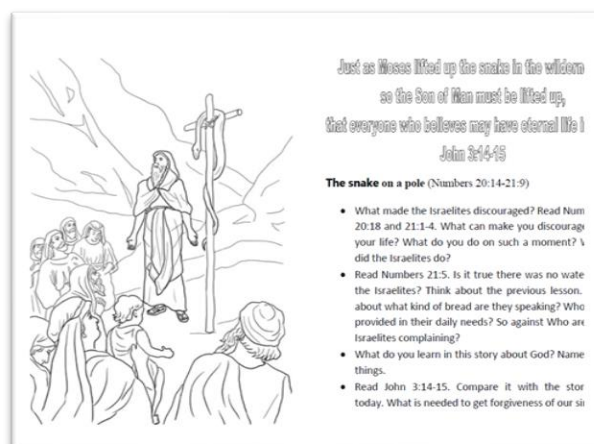
Dezelfde filmpjes spreek ik ook in het Nederlands in. Zodra de tekst van het Engelse filmpje door een ander is uitgeschreven, kan ik mijn eigen vertelling terugvertalen naar het Nederlands. Grappig proces. Er zijn er op dit moment 70 klaar. We zijn net in Richteren aangekomen.

De Nederlandse filmpjes worden gebruikt door verschillende werkgroepen die met vluchtelingen werken. Ook weet ik van iemand die er onlinelessen voor een zondagsschool mee maakt. Een ander stuurt ze door naar Canada. Sinds kort gaan de filmpjes ook naar een kleuter, die vanwege ernstige hartproblemen niet naar school kan.

Op den duur zou ik graag alle werkbladen vertalen. Wie weet ... als ik ooit meer tijd heb ...



Een groot deel van mijn tijd besteed ik nog steeds aan het maken van Bijbelfilmpjes. We hebben ondertussen het Oude Testament afgerond. Dat betekent 175 ingesproken Engelse Bijbelvertellingen. Daarbij 175 Engelse werkbladen met een kleurplaat, kerntekst en een aantal Bijbelstudievragen.



U herinnert zich misschien uit de vorige nieuwsbrief nog wel dat mijn collega Martha, die zelfstandig filmpjes maakte in het Chinyanja, al maandenlang door ziekte is uitgeschakeld. Onlangs kreeg ze een bloedtransfusie, die haar weer op de been bracht. Onderzoeken lopen nog naar wat haar steeds weer zo ziek maakt. We hopen zo dat zij gespaard mag blijven voor ons scholenproject!

## Vragen of meer weten?

Neem gerust contact op met de thuisfrontcommissie: TFC Marjanne in Zambia | p/a Kuntzestraat 94 | 8071 KV Nunspeet  
t (0341) 26 08 93 | e [marjanneinzambia@gmail.com](mailto:marjanneinzambia@gmail.com)

Adres Marjanne Hendriksen: Laan 44-C | 8071 JB | Nunspeet  
t 06-57529719 | e [marjannehendriksen@hotmail.com](mailto:marjannehendriksen@hotmail.com)



Om toch te zorgen voor voortgang in ons project is er door onze directeur een tweede collega benoemd. Juf Daisy. Ik ben blij met haar! Ze is een echte 'Afrikaanse mama' met een groot hart voor kinderen. Ooit heb ik haar mogen opleiden als kleuterjuf. Al een paar jaar geeft zij elke zaterdag les op de kinderbijbelclub. Of ik er nu bij was of niet. Voortaan komt ze nog drie extra dagen in de week om voor het scholenproject te werken. Zij vertaalt nu de Engelse werkbladen en Bijbelvertellingen in het Chinyanja en spreekt de geluidsfragmenten in. Daarmee kan ik dan weer filmpjes maken met de bijbehorende werkbladen. Er zijn er 10 klaar.



In andere taalgroepen werkt de procedure net zo. Al doen we daar op dit moment alleen nog maar de filmpjes. Werkbladen toevoegen blijft ook hier voorlopig nog een toekomstdroom.

In de vorige nieuwsbrief las u dat het vertalen van Bijbelfilmpjes in het Arabisch tijdelijk stillag. Gelukkig zijn alle betrokkenen weer beschikbaar en gaat er elke week weer een Arabisch filmpje de wereld in. Onlangs ging nummer 60 de deur uit.



Ik kreeg via via een berichtje van een Marokkaan, die vroeger imam was. Hij woont nu ergens in Europa en ontvangt onze filmpjes. Hij vond het heel jammer toen er een aantal weken niks verscheen. Het werd voor hem een gebedspunt. Zo mooi om zoiets te lezen. Samen zijn we dankbaar dat hij zoveel aan de filmpjes heeft. Ondertussen heeft hij een Arabische Bijbel gekregen en horen we hoe hij over Jezus praat met drie vrienden uit Tunesië.

In het Bemba is het een beetje hollen of stilstaan. De dames die me in deze Zambiaanse stammentaal helpen, zijn soms zo druk met hun kinderwerk, familiegebeurtenissen ed dat er gerust een paar weken stilte op de lijn is. Maar het komt ook voor dat dit tweetal een paar verhalen per week inspreekt. Ik probeer het zo uit te kienen dat er toch wekelijks een nieuw verhaal in de Bemba WhatsApp groep kan worden geplaatst. Daar staan op het moment van schrijven 66 filmpjes in. Maar het lukt me niet altijd. Soms is mijn voorraadje weer op ...



Wat dat betreft is het project in het Urdu veel stabiel. Dat gaat gestaag voort. Elke week een filmpje. Nu al 40 weken lang. Deze filmpjes vinden gretig aftrek.



Ze worden bekeken in gezinnen, maar ook ingezet bij kinderwerk. Ik kreeg een prachtig filmpje uit Pakistan. Voor een groot scherm volgt een groep kinderen een Bijbelvertelling. Ontroerend, al die aandachtig luisterende kinderkoppies!



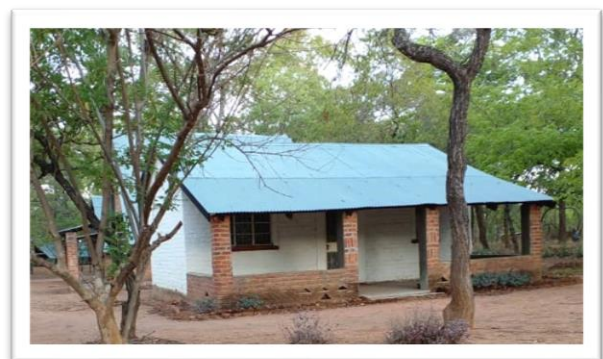
In november mocht ik spreken op een avond van Hulp voor Vervolgde Christenen, waarbij het voornamelijk over Pakistan ging. In samenwerking met HVC hopen we in de toekomst de filmpjes nog breder te kunnen verspreiden. Extra leuk om in de gelegenheid te zijn om voor deze stichting mee te doen met een projectkoor in onze gemeente. Op DV 24 december kunt u meegenieten.

Om 20.00 uur wordt het kerstconcert uitgezonden via <https://kerkdienstgemist.nl/stations/90-Chr-Geref-Kerk-Nunspeet-Oenenburgkerk> en via <https://www.youtube.com/channel/UCCUoDad9bGm-YrqfzJTO9Mg>

Het blijft verbazingwekkend dat door het maken van Bijbelfilmpjes we binnen een jaar met verschillende hulpverlenings- en zendingsorganisaties te maken kregen.

In Zambia ontvangen een contactpersoon van Bible League en een trainer van NET foundation onze filmpjes. Global Rize wil ook graag met onze filmpjes aan de slag. De Arabische en Urdu filmpjes zijn trouwens nu al te vinden op de website van Bible and book ministry. In Pakistan is een uitgeverij die de Urdu filmpjes op YouTube plaatst. Heel bijzonder! Al deze contacten heb ik niet gezocht, maar wel ontvangen! Daarin zie ik hoe wonderlijk Gods wegen zijn!

Nu heb ik nog niet eens alles genoemd. De ZGG heeft de eerste stappen gezet om de filmpjes in het Indonesisch te laten vertalen. Een medewerker van Operatie Mobilisatie bracht mij in contact met een Nepalese vrouw, die de filmpjes graag beschikbaar wil maken voor haar thuisland. Het maakt me zo blij! Zoals het er nu uitziet volop werk voor het komende jaar. Hoe het allemaal zal gaan? Ik weet het niet ... Een dag nadat we een datum hadden geprikt om in het voorjaar weer naar Zambia af te reizen, kwam het nieuws over de Omikronvariant naar buiten. Op aanraden van onze directeur wachten we voorlopig maar weer even af, biddend om Gods leiding. Mijn huisje wacht geduldig, al heeft mijn tuintje het opgegeven, zag ik op een foto die mijn collega mij stuurde.





We hebben veel contact met Zambia. Wat is videobellen toch een uitkomst! Van verschillende scholen kan ik de voortgang zo nog een beetje volgen. Werkoverleg met mijn collega's op de zendingspost gaat ook ongehinderd door, tenminste op die momenten dat er stroom en internet is. Soms hoor ik zelfs nog iets van mensen die niet online te bereiken zijn. Zo kreeg ik gisteren bericht over Jairo. Jarenlang hebben we energie gestoken in het pastoraal begeleiden en trainen van deze leergierige, kreupele man. Zelf had hij maar drie jaar onderwijs gehad. Waar telde hij nu mee?



Met zijn grote hart voor kinderen heeft hij stug volgehouden om een kleuterschooltje te starten en gaande te houden. Hij sloeg geen conferentie over. Kwam regelmatig naar de zaterdagse kinderclub voor nog meer ervaring. Op een gegeven moment kwam er een klas en een leerkracht bij. Nu hoor ik dat de school uitgegroeid is tot een volwaardige school, waar de regering getrainde onderwijzers gaat plaatsen. En dat in een dorpje dat zover in de bush ligt dat het waarschijnlijk op geen enkele kaart terug te vinden is ...

En zo zijn er steeds weer volop zegeningen te tellen!

Een nieuwsbrief is ook zo maar weer volgeschreven. Tussen de bedrijven door houden we ons sowieso regelmatig bezig met schrijfoopdrachten. Telkens als ik gevraagd wordt voor het schrijven van een verhaal of boek, zie ik dat als een gouden kans om zending voor het voetlicht te brengen.

Ook mogen we regelmatig voor groepen (kinderen, jeugd, gemeenten of ouderen) vertellen over het zendingswerk. Dat doe ik graag. Het is zo mooi om te delen hoe de Heere wereldwijd werkt!

Voor de komende twee maanden staan nog een mooi aantal te geven presentaties in de agenda. We hopen dat dit doorgang kan vinden en volgen de regeringsmaatregelen op de voet. We wachten het maar af. En anders gaan we gewoon online verder. Ook daar hebben we ondertussen ervaring mee ...

Een bijzonder jaar ligt spoedig achter ons. Dank aan allen die in het achterliggende jaar door meebidden en meeleven het dienen in Gods Koninkrijk mede mogelijk hebben gemaakt. Een nieuw jaar ligt voor ons. Deo Volente! Wat zal het ons brengen?

*Al ken ik de weg niet die God met mij gaat,  
Ik ken wel mijn Gids.  
-Maarten Luther-*

Gezegnede herdenkingsdagen en jaarwisseling!

Een hartelijke groet,  
Marjanne

